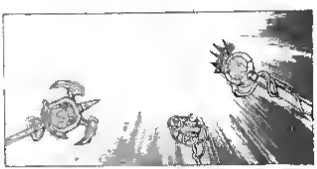
Chapter 2 - Gilliam of the Forest

BREATH OF FIRE Chapter 2

The Nightmare of 2000 years ago
The War of the Goddess?

■ Goddess era, Year 0: Myria the goddess was born. She has invincible powers and the ability to grant any wish. Her original purpose was to aid mortals in the creation of a peaceful world. However, the mortals wanted to abuse her powers for their own ambitions. This led to the War of the Goddess that lasted for two era.

■ The war had ended. Yet half of the world had been reduced to a scorched wasteland, and the Earth's crust was cracked open, leaving an unforgettable memory on people's minds. Therefore even after 2,000 years after these events, people should NOT let these events come to pass once again.



▲ The six "Goddess keys" are in custody of 6 persons praying for everlasting world peace.

Additional Translations: Legna
Raw Scans: Oneofyourfans
Translation: sandywa
Correction and Editing: Kojiro S

Fast breath

AAH!!
...hand over that kid and we will spare you!
Girl, if you want to live...
I WILL NOT!!
He can be really useful for us.
You dark dragons are the worst and most evil army in the entire world!! I will not allow you to hurt him!!

Ryu, help me!
Ryu...!
DIE!!
So be it...
Then it is useless to talk...
KRRRRRR
!?
iiARGH!!

Gilliam...
You are...
Girl from the Wyndian clan... Are you all right?
GILLIAM!

I see
You lost your partner in the forest
REALLY!?
Then
There are still many dark dragons lurking in this forest
Let me take you to the village and cure your wound
Ryu, I hate you!
DELE!
What were you thinking going to the forest all by yourself?
This place is no longer like the forest we used to live in
Gai
I'm sorry, Gilham!
Uncle Gai's wedding needed some nutlets as decoration, so

Grilliam...
You hear!?
Anyway... NEVER GET INTO THE FOREST AGAIN!!
Here we are, Nina. This is our village, Tuntar.
So our crops hardly grow these days
Unfortunately, the river has dried up...

NO! The village to the right is Tantar. We are not related to them in any way.
.....
Oh! So many houses...
Both of the villages together would make a big village.
Gilliam and Dele look weird... I wonder what's on their minds...
Gilliam is back!
Gilliam!

Tell everyone to gather. We have an important business to deal with.
Gilliam, how's going?
Gilliam, Gilliam! Who is this girl?
Have you seen Dele!
Bro-ther!
Gilliam
YOU FOOL!! What if something happened to you!?
You're lucky to be all right!
He's right here. He went to the forest by himself.
Gal

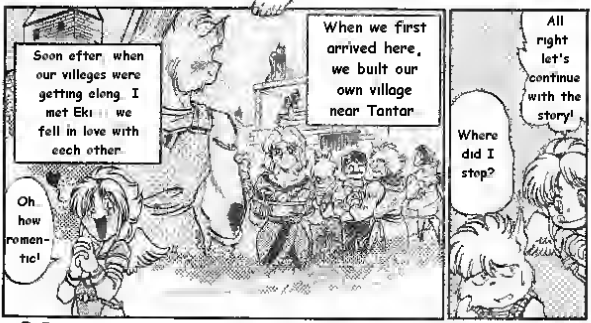
Just help the winged girl with her waund. She was injured while trying to protect Dele...
Hmm ... fine
Brother, can you please stop asking the same thing?
Gai, you really want to marry that waman from the neighbouring village?
Brother ...
It's just that I think mr. Gilliam's face didn't look very well...
Oh, I'm sorry! I talk too much!
It sounds like your wedding was not very welcome, right mr. Gai?

Ouch! THAT HURTS!
But first, let's see that wound
You look like a nice person, so I will tell you why
The giant? The weapon created 2000 years ago during the goddess war?
Then we can remove the boulder blocking the river!
And also defeat these dark dragons for sure!
Our investigation has been a success
We can activate the giant robot at the valley!

How on earth something that important ended up there?..
The weird floating island northwest of Romero?
To activate the giant, we need the 'Royal Key' that is hidden in the floating island of Aque
But there is a problem ...
Now they block our lake, ruining our new life as farmers!
We lost our forest and many of our people because of them!
Years ago, the dark dragons tried to take our treasure, the ring of the brave!
IT'S TIME THAT WE ALL REACT!!

YEAH COUNTER ATTACK!
WE'LL RECOVER OUR FOREST AND PEACE!!
LET'S DEFEAT THOSE DARK DRAGONS!
They would also benefit with the return of the river...
Right!
We'll win for sure if we join forces with Tantar!
Enough talk! Get ready! We'll depart at dawn!
Uh... but...
NO! This war is for Tuntar alone!!
We can rely on Tantar for this kind of situation!

Can't even heal myself
My healing magic has not improved at all...
Hehehe don't worry. That medicine works pretty well
OUCH! Hurts!


Soon after, when our villages were getting along, I met Eki :: we fell in love with each other.
When we first arrived here, we built our own village near Tantar
Oh, how romantic!
Where did I stop?
All right let's continue with the story!

One day the dark dragon army attacked ...
But something awful happened
Both villages supasedly were getting along and helping each ather...
Actually it wasn't a real attack. It was more likely a scouting raid due to their low numbers
And thus all of the villagers of Tantor were unharmed...
The people of Tantor, not having any combat experience, get frightened and run to their houses ...
But there was a lady from Tuntar that was left behind with no way to take cover...
...and she died impaled by a spear.
Closing doors and windows ...

All of this happened because of you guys moving here and meddling the villages!
But the villagers of Tantar blamed Gilliam for the attack.....
That lady was Ami my sister
!!!
and also Gilliam's beloved wife!
You have all of the responsibility!
ARE YOU SATISFIED NOW!?
AND I WILL PROTECT ALL OF YOU!
ALL RIGHT! WE WON'T ABANDON THIS VILLAGE!
And he took the responsibility of keeping both villages safe.
And then he became really quiet
!!!

Yes, at first I hated them all because of that...
Actually, when this happened, everyone wanted to let her in
But then I realized that it was not completely their fault
How heartless of them to abandon her
These people
My fiancé also tried to let her in She always regrets about that
But it was too late
He really couldn't blame everyone
Actually, Gilliam also knew about that
It's just that the death of his wife was too much for him
Everything happened so suddenly

He couldn't accept the fact...

And so he closed his heart

...

If you want to come, you are very welcomed to join...
No matter, the wedding is still in progress. It will be celebrated in three days.
Though I think my brother-in-law won't come for sure...
No matter he seems so opposed to your wedding with Eki...

Dele is my nephew
... and Gilliam's son
Is he your bastard son?
Don't be ridiculous!
Of course! I'd love to!
By the way, what is your relationship with Dele?
GILLIAM'S SON?
WHAAT?
I see
Maybe his son thaugh about that reputation and respect, and became afraid of calling him 'father'
Gilliam is really respected oreund here. He is very different from the rest of us ...
Then why Dele never calls him 'father'?

It will not be my fault if you are kidnapped...
I warned you not ta go taa far...
And it's not an animal's
I smell blood!
HEY NIINAA!
A pile of corpses!

Are you the one who killed all those dark dragons!?
Who is she?
Is she friend or foe?
She looks so familiar

Has Gilliam awakened yet?
Good morning Dele
Good morning sis Nina!
They said they were going ta the floating island of Aqua
WHAT?
Everyone has left already
IT HURTS!
CRACK
OH MY GOSH! I OVERSLEPT!

Dele...
Why don't you call Gilliam 'father'?
Can you walk?
But I can fly
Nope ...
Actually, I'm the princess of Wyndia, which means I'm the daughter of the king...
I'm sure he will be very happy if you do ...
When I was little ...
I didn't get along with my father very much ...
So I understand how you are feeling...

Sis Nina !
Take care of yourself
Well, I'm off
Sis !
Ku ku ku
The son of Gilliam
can be very useful

They're trapping us!
There are more coming from behind!
Brother, let's retreat for now...
and rethink our strategy!
MWAHAHA! YOU HAVE BEEN SURROUNDED!
NOW YOU CAN'T ESCAPE!
The leader of the resistance, Gilliam, has finally fallen in our hands!!

Shit! It's over ...
We'll be rewarded!
AH!?
Commander!
PEOPLE FROM TANTA
The villagers from Tantar came to rescue us!
WHAT!?

Asking ta leave the past behind is impassible, but...
This battle invalves all af us!
Even thaugh we can't fight very well, we've learned a few things fram you!
Gilliam, let's fight tagether!
But haw did you knaw where were we heading?
We're saved...
Thanks every-ane!
Hmm...
I alsa had tald the peaple of Tantar abaut this...
I'm sorry, I tald Eki before caming here...
Never mind.
Me tao...

龍之戰士

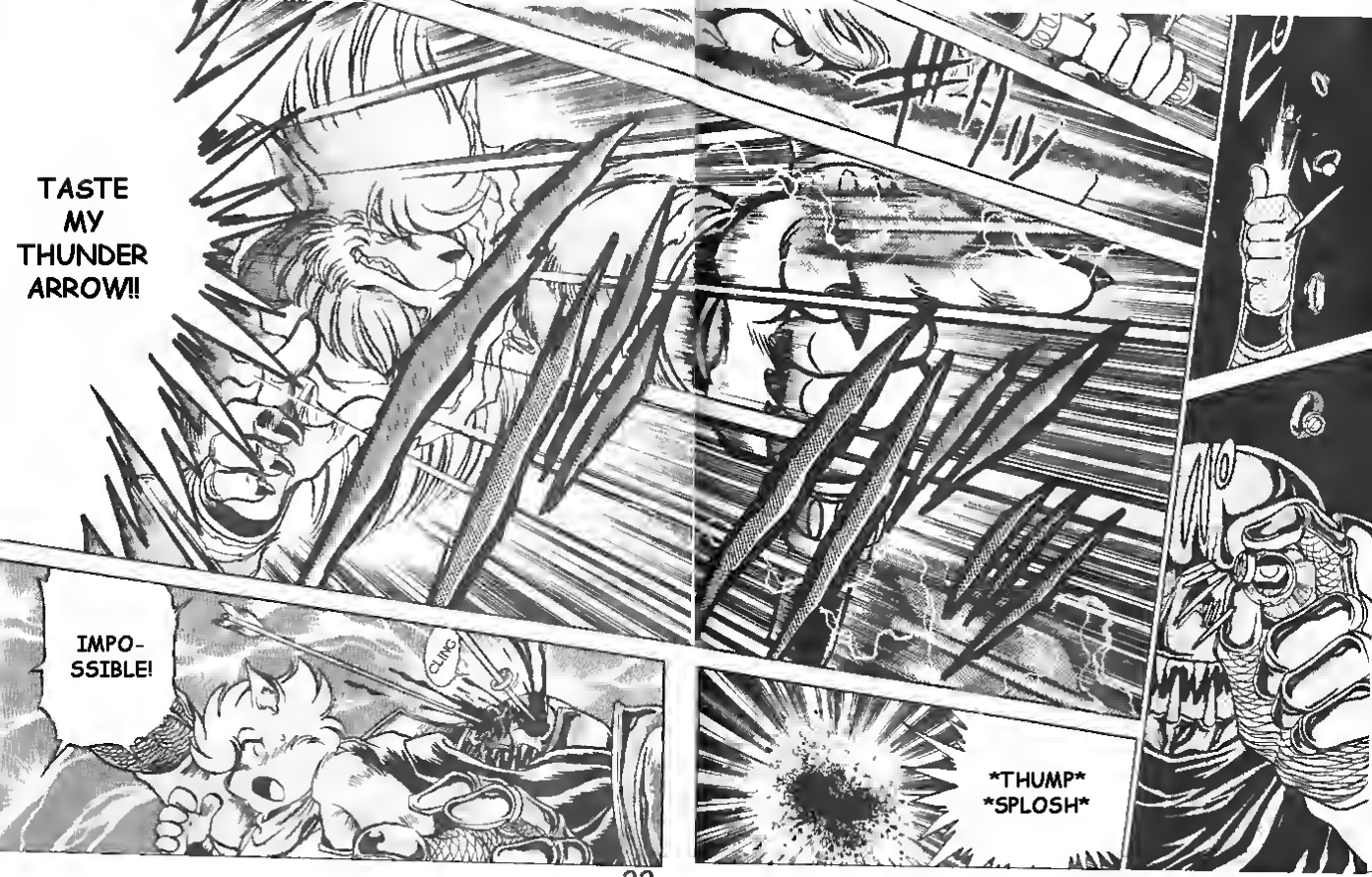
GILLIAM! Give me the ring of the brave now if you want to save your son!
Everyone put down your weapons!
Hoho! It's still too soon to feel reassured ...
Gilliam, don't listen to him!
You want the ring that badly!?
DELE!!
Special abilities
To avoid the possibility of it falling in the hands of certain person that can use special abilities with it...
Dark dragon emperor lord Zorgon ordered us to get that ring...

Oh! So you were wearing it...
Actually I wanted to give it to that person...
Conversations are over.
Throw the ring to me now!
No arrow can penetrate this armor of mine!
And don't try any sneak attacks with your arrows!

Only Gilliam can wear it!
Gilliam is the brave!
There is something I've wanted to tell you for a long time.
Don't let him get you because of me.

The brave wan't hate people!
Please forgive the people from Tantar!
I'm sure mama daesn't want you to became like that neither!
¿¡No es cierta...!?
¿¡No es cierto...!?

Shut up already, you brat!
Or else you will die soaner!
...FATHER?
Hmph!
Father
Dele, your father will first save you
and then recover the ring
All right, I'll give it to you.
You had no other choice, right?


TASTE MY THUNDER ARROW!!
IMPO-SSIBLE!
CLING
THUMP
SPLOSH

Dele! You're all right!
Father!!!
Father!
All right, everything is fine now! Let's continue our journey to get the Royal Key.
Now, in front of my son, I ask for your forgiveness...
Please, forgive me.
To all our friends of Tantar, I tell you this: my heart was full of hate because of the past events...
Father...
Gilliam...
Please don't say that...
Yes, I know...

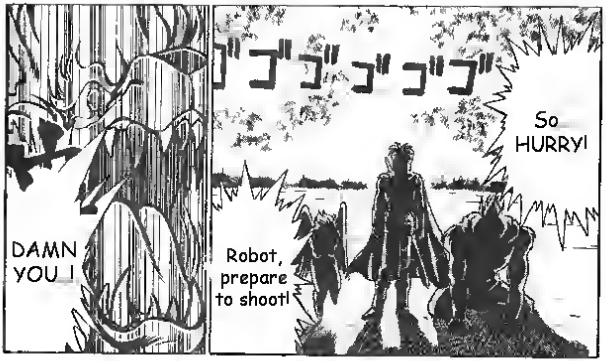
Ryu! It's you!
Is this what you're looking for?
That won't be necessary
Sorry to ask, but... How did you get that key?
So he's Ryu
You and I are the same...
A mysterious lady gave it to me...
And then she disappeared. I don't know who she was...
If you need this key, feel free to use it.
Thanks. We owe you a big one.
I'll give it to you right away!

Look, the river is flowing once again.
Now both villages will recover their former life
Just by watching this scene, my depression seems to fade.
My mood is so good that I think I'll join Gai's wedding!

But it's yours ...
Don't worry about it.
Ryu, I have a little request
Would you wear this ring?
Does it fit?
Why would you want him to wear it so suddenly?
The ring shall be mine!
That brat is unworthy to wear it!

All of you left me lying there, thinking I was dead...
I forgot to tell you that my body regenerates.
I know that voice!
It's that guy again!
And he is controlling the robot!
So, for piercing my eyes...
I will now make you homeless!

!!
!!
If I give this robot together with the ring to his majesty, I'll be promoted to general for sure!
Mwahaha! Great!
LEAVE THE RING AND FLEE AT ONCE!
If you want the village of Tontor to survive....


DAMN YOU !
ゴゴゴゴゴゴゴゴ
So HURRY!
Robot, prepare to shoot!

Take Gilliam and leave this place!
Nina!
What are you going to do?

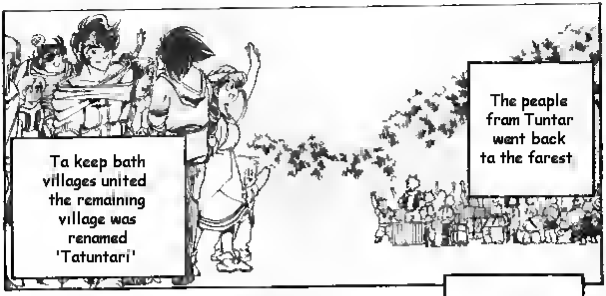
UNGH
Gilliam, leave it to me!

Of course I'm going to...
Do I have to answer thar?
KILL THAT BASTARD!
TRY IF YOU CAN BOY!!!
MWAHAHAH Interesting...

That's impossible!
It responds to my sister's necklace...
This ring is really something!
And awakens my inner strength!

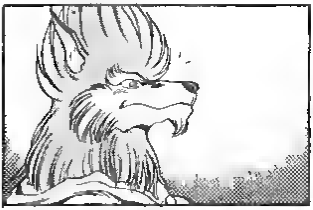
I'll turn you into dust!
But I believe my cannon wave will finish you!
This brat He looks as if he were protected by dragons!
It can't be!
He really is deflecting the cannon wave!!!

And finally the events started ta settle down...
When the giant rabat attacked Tuntar, nabady was there... everyane was in Tantar in that mament...
Ta prepare the wedding af Gai and Eki... thus everyane was safe and saund


Ta keep bath villages united the remaining village was renamed 'Tatuntari'
The peaple fram Tuntar went back ta the farest

It seems meeting yau guys gives me a gaad chance
I've wanted ta travel for a lang time
And Gilliam decided ta travel with us

Even if I wear it
It wan't have any effect an me
But I really want my father ta wear the ring
Father will came back saan!
Dele! Be gaad and listen ta Gai
Yesll



And thus

we left the village...

End of Chapter 2